



WARNUNG

Technische Daten:



SVS 550-09 | SVS 990-09 SVS 1717-09 premium-line Kopfverstärker Betriebsanleitung



Sicherheitshinweise:

- Die Installation des Geräts und Reparaturen am Gerät sind ausschließlich vom Fachmann unter Beachtung der geltenden VDE-Richtlinien durchzuführen. Bei nicht fachgerechter Installation und Inbetriebnahme wird keine Haftung übernommen.
- Vor Öffnen des Gerätes Netzstecker ziehen bzw. Stromzuführung entfernen, andernfalls besteht Lebensgefahr. Dies gilt auch, wenn Sie das Gerät reinigen oder an den Anschlüssen arbeiten.
- Verwenden Sie nur das am Gerät angeschlossene Netzkabel. Es dürfen am Netzkabel auf keinen Fall Teile ausgetauscht oder Veränderungen vorgenommen werden. Es besteht sonst Lebensgefahr, für die keine Haftung übernommen wird.
- Sofern eine austauschbare Sicherung vorhanden ist, ist vor dem Wechsel der Sicherung der Netzstecker zu ziehen. Defekte Sicherungen nur durch normgerechte Sicherungen des gleichen Nennwertes ersetzen.
- Das Gerät darf nur in trockenen Räumen betrieben werden. In feuchten Räumen oder im Freien besteht die Gefahr von Kurzschlüssen (Achtung: Brandgefahr) oder elektrischem Schlägen (Achtung: Lebensgefahr).
- Um Beschädigungen am Gerät selbst oder an Peripheriegeräten vorzubeugen, dürfen Geräte, die zur Wandmontage vorgesehen sind nur auf flachen Oberflächen montiert werden.
- Planen Sie das Montage- bzw. Aufstellort so, dass Sie in Gefahrensituationen den Netzstecker leicht erreichen und aus der Steckdose ziehen können. Wählen Sie den Montage- bzw. Aufstellort so, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät und dessen Anschlüssen spielen können. Der Montage- bzw. Aufstellort muss eine sichere Verlegung aller angeschlossenen Kabel ermöglichen. Das Netzkabel sowie Zuführungskabel dürfen nicht durch irgendwelche Gegenstände beschädigt oder gequetscht werden.
- Wählen Sie einen Montage- bzw. Aufstellungsort, an dem unter keinen Umständen Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangen können (z. B. Kondenswasser, Dachundichtigkeiten, Gießwasser etc.)
- Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonneneinstrahlung aus und vermeiden Sie die direkte Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) Bei Geräten, die Kühlkörper oder Lüftungsschlitze haben, muss daher unbedingt darauf geachtet werden, dass diese keinesfalls abgedeckt oder verbaut werden. Sorgen Sie außerdem für eine großzügig bemessene Luftzirkulation um das Gerät. Damit verhindern Sie mögliche Schäden am Gerät sowie Brandgefahr durch Überhitzung. Achten Sie unbedingt darauf, dass Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) kommen.

Artikel	SVS 550-09	SVS 990-09	SVS 1717-09
Frequenzbereich (Upstream TERR SAT)	5...65 MHz	85...862 MHz 950...2200 MHz	
Anzahl der Eingänge	5	9	17
Anzahl der Stamm-Ausgänge	5	9	17
Verstärkung Upstream (passiv)		-2 dB	
Verstärkung TERR		15 dB	
Verstärkung SAT		21...27 dB	
Einstellbare Dämpfung		0...15 dB	
Max. Ausgangspegel TERR¹		109 dBµV	
Max. Ausgangspegel SAT²		114 dBµV	
Entkopplung TERR Eingang SAT Eingänge		40 dB	
Entkopplung TERR Ausgang SAT Ausgänge		40 dB	
Entkopplung SAT-Eingänge SAT-Eingänge		40 dB	
Entkopplung SAT-Ausgänge SAT-Ausgänge		40 dB	
Umgebungstemperaturbereich (gemäß EN 60065)		-20...+50°C	
Schaltnetzteil	90...250 V~/47-63 Hz 18 V=10,7 A 10 W	90...250 V~/47-63 Hz 18 V=11,2 A 14 W	90...250 V~/47...63 Hz 18 V=12,0 A 22 W
Leistungsaufnahme		4 mm²	
Potentialausgleichsanschluss		255 x 145 x 85 mm	
Maße (B x H x T) ca.		195 x 145 x 85 mm	
Schutzklasse		IP 20	
¹ 3rd order max. EN50083-3 60dB KMA ² 3rd order SAT max. EN50083-3 35dB KMA (2. Sender Messmethode)			

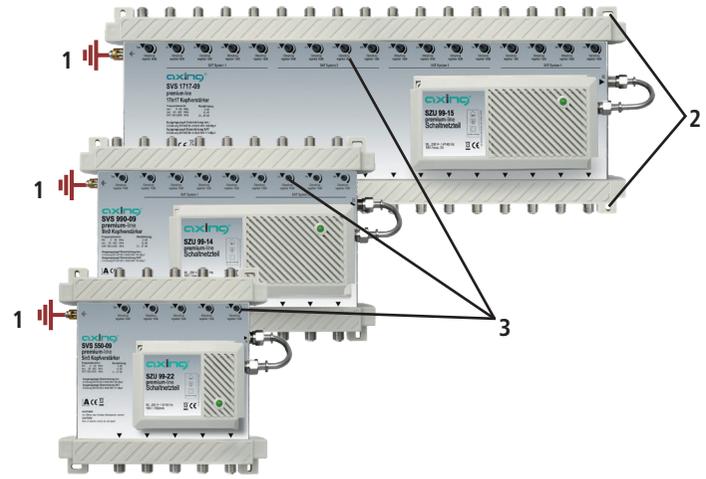


Hiermit erklärt die AXING AG, dass die gekennzeichneten Produkte den geltenden Richtlinien entsprechen. Sie finden die vollständige EU-Konformitätserklärung zum Download indem Sie auf www.axing.com im Suchfeld den Artikel eingeben.

WEEE Nr. DE26869279 | Elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll, sondern separat entsorgen.

Verwendungsbereich:

Die Geräte sind ausschließlich für den Einsatz zum Verteilen von Radio- und Fernsehsignalen im Haus geeignet! Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Garantie übernommen!



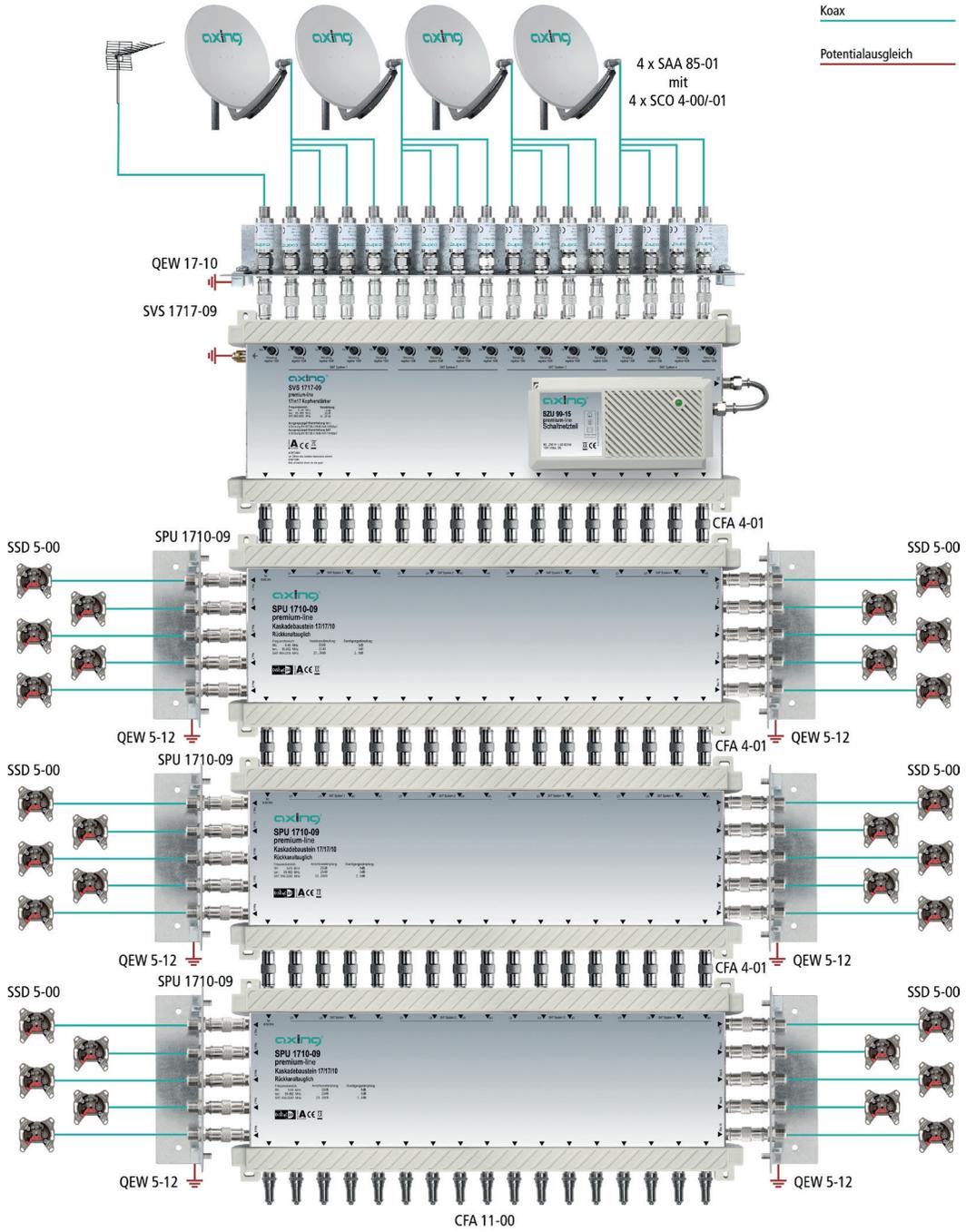
Potentialausgleich und Montage:

Zur Vermeidung gefährlicher Überspannungen (Achtung: Brand-/Lebensgefahr), müssen die Geräte gemäß EN 60728-11 am Potentialausgleich angeschlossen werden.

- ▶ Verwenden Sie den am Gerät angebrachten Potenzialausgleichsanschluss (1).
- ▶ Um den Außenleiter der Koaxialkabel am Potentialausgleich anzuschließen, verwenden Sie z. B. QEW-Erdungswinkel an den Eingängen des Geräts.
- ▶ Verwenden Sie die dem Gerät beiliegenden Montageschrauben und die Montagelöcher am Gerät (2).

Pegeleinstellungen:

Der terrestrische Eingang- und alle SAT-Eingangspiegel sind unabhängig voneinander regelbar (3).



Koax —
 Potentialausgleich —

HF-Anschluss:

- ▶ Verbinden Sie die SAT-Eingänge des Kopfverstärkers mit den LNBs Ihrer SAT-Empfangsantenne. Speisen Sie in den terr. Eingang Ausgangssignale eines terrestrischen Verstärkers bzw. eines BK-Hausanschlussverstärkers ein.
 Verwenden Sie hierfür hochgeschirmte Koaxialkabel mit F-Anschlusssteckern. Passende Kabel und Stecker finden Sie im aktuellen AXING-Katalog oder unter www.axing.com.
- ▶ Verbinden Sie die Ausgänge z.B. mit den Eingängen eines Multischalters. Verbinden Sie diese mit F/F-Quickfix-Adaptern CFA 4-01.



CFA 11-00



WARNING

Technical data:



SVS 550-09 | SVS 990-09 SVS 1717-09 premium-line Head amplifiers Operation instructions



Safety advices:

- ▶ Installation and repairs to the equipment may only be carried out by technicians observing the current VDE guidelines. No liability will be assumed in the case of faulty installation and commissioning.
- ▶ Before opening the equipment pull out the power plug or remove the power supply, otherwise there is danger of electrocution. This is also valid for cleaning the equipment or working on the connections.
- ▶ Only use the mains cable connected to the device. Never replace any parts or make any modifications on the mains cable. Otherwise there is a risk of mortal injury for which we cannot be held liable.
- ▶ Providing that a serviceable fuse exists, the power plug must be pulled out before changing the fuse. Defective fuses may only be replaced with standard compliant fuses that have the same nominal value.
- ▶ The equipment may only be operated in dry rooms. In humid rooms or outdoors there is danger of short-circuit (caution: risk of fire) or electrocution.
- ▶ To prevent damage to your equipment and to avoid possible peripheral damages, the devices foreseen for wall mounting may only be installed on a flat surface.
- ▶ Choose the location of installation or mounting so that the power plug can be reached and pulled out of the socket easily in case of danger. Choose the location of installation or mounting such that children may not play unsupervised near the equipment and its connections. The location of installation or mounting must allow a safe installation of all cables connected. The mains cable as well as feeder lines may not be damaged or clamped by objects of any kind.
- ▶ Choose the location of installation or mounting so that under no circumstances liquids or objects can get into the equipment (e.g. condensation, water coming from leaking roofs or flowing water, etc.).
- ▶ Avoid exposure of the equipment to direct sunlight and to other heat sources (e. g. radiators, other electrical devices, chimney, etc.). Devices that are equipped with heat sinks or ventilation slots must under no circumstances be covered or blocked. Also ensure for a generous air circulation around the equipment. In this way you avoid possible damage to the equipment as well as a risk of fire caused by overheating. Absolutely avoid that cables come near any source of heat (e.g. radioators, other electrical devices, chimney, etc.).

Article	SVS 550-09	SVS 990-09	SVS 1717-09
Frequency range (upstream) TERR SAT	5...65 MHz	85...862 MHz 950...2200 MHz	
Number of inputs	5	9	17
Number of trunk outputs	5	9	17
Gain upstream (passive)		-2 dB	
Gain TERR		15 dB	
Gain SAT		21...27 dB	
Attenuator adjustment range		0...15 dB	
Max. output level terrr		109 dBpV	
Max. output level SAT ²		114 dBpV	
Isolation TERR input SAT inputs		40 dB	
Isolation TERR output SAT outputs		40 dB	
Isolation SAT inputs SAT inputs		40 dB	
Isolation SAT outputs SAT outputs		40 dB	
Ambient temperature range (acc. to EN 60065)		-20...+50°C	
Switching power supply	90...250 V~/47-63 Hz 18 V=0,7 A 10 W	90...250 V~/47-63 Hz 18 V=1,2 A 14 W	90...250 V~/47...63 Hz 18 V=2,0 A 22 W
Power consumption			4 mm ²
Equipotential bonding connection			255 x 145 x 85 mm
Dimensions (W x H x D) appr.			195 x 145 x 85 mm
Protection class			IP 20
* 3rd order max. EN50083-3 60dB KMA * 3rd order SAT max. EN50083-3 35dB KMA (2 sender test method)			

Herewith AXING AG declares that the marked products comply with the valid guidelines. You can call up the complete EU declaration of conformity for download by entering the article in the search field at www.axing.com.

WEEE Nr. DE26869279 | Electrical and electronic components must not be disposed of as residual waste, it must be disposed of separately.

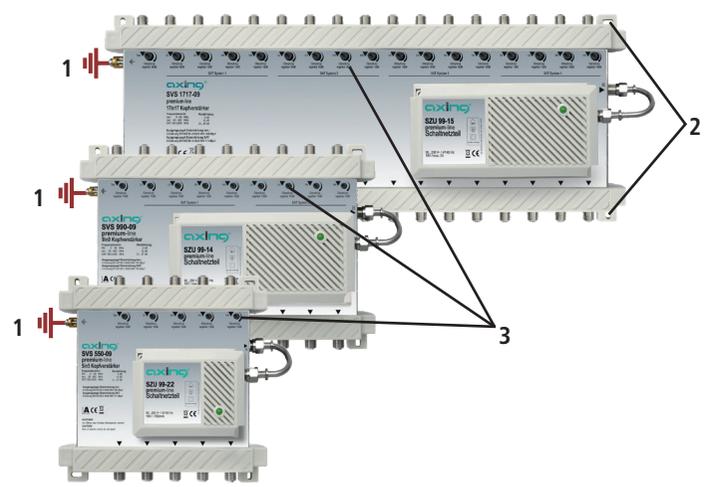
State of the art 2018-08-12
Technical improvements, changes in design, printing- and other errors expected.

Manufacturer
AXING AG
Gewerbehau Moskau
8262 Ramsen

EEA contact address
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen

Field of application:

The devices are only suitable for in-house distribution of RF signals! If the device is used for other purposes, no warranty is given!



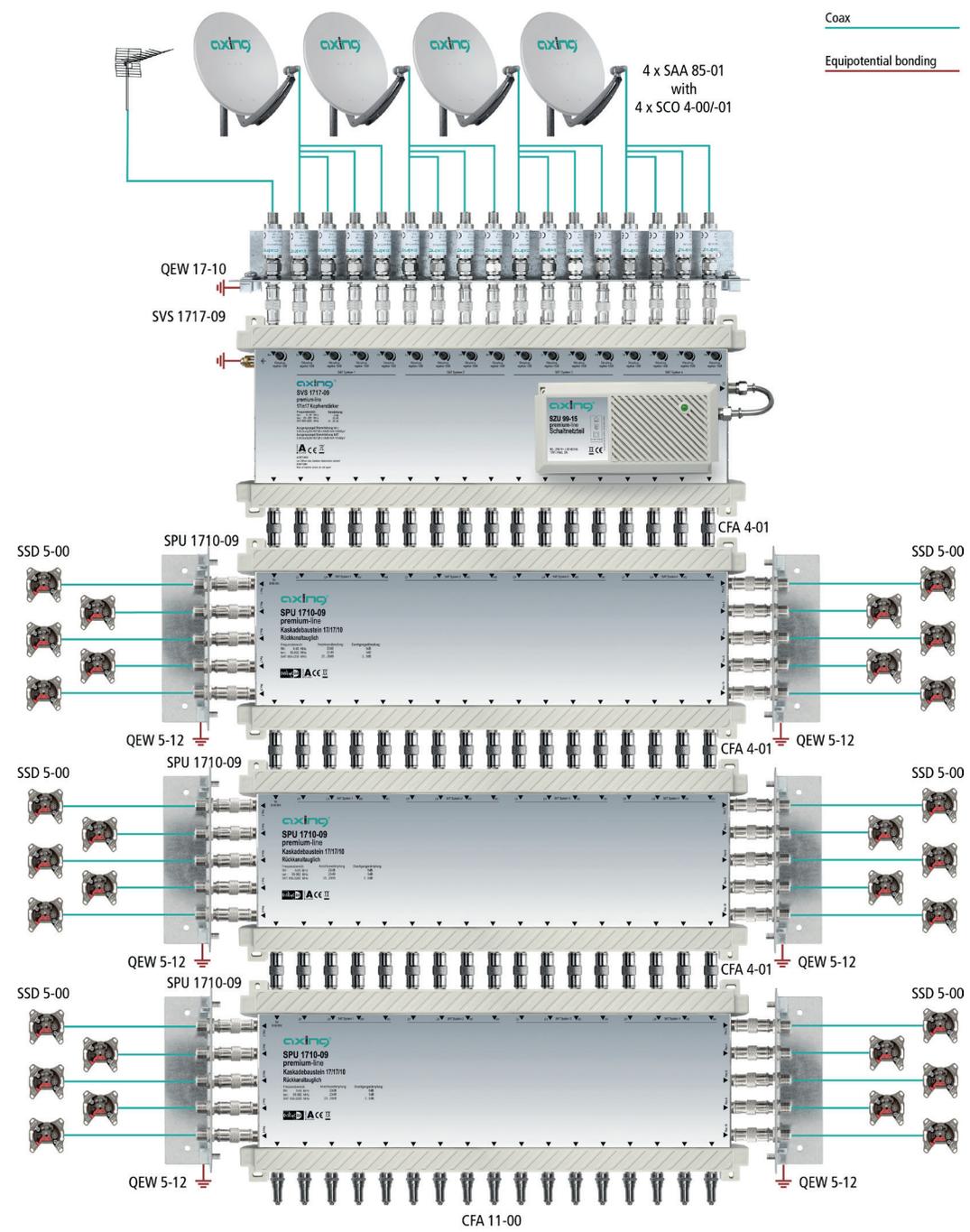
Equipotential bonding and Mounting:

To avoid dangerous power surges (e.g. risk of fire and danger of life) the devices must be connected to the equipotential bonding according to EN 60728-11.

- ▶ Use the equipotential bonding connection at the device (1).
- ▶ To connect the outer conductor of the coaxial cable to the equipotential bonding, use e.g. QEW Earthing angles at the inputs and outputs of the device.
- ▶ Use the included mounting screws and the mounting holes of the device (2).

Level Adjustment:

The terrestrial input and all SAT input levels can be adjusted (3).



Coax

Equipotential bonding

RF Installation:

- ▶ Connect the SAT inputs of the head amplifier to the LNBs of your SAT reception antenna. Connect the output signals of a terrestrial amplifier or a CATV amplifier to the terrestrial input.
- Use highly shielded coaxial cables with F connectors. Suited cables and plugs can be found in the current AXING catalogue or at www.axing.com.
- ▶ Connect the outputs with the inputs of a multiswitch. Connect them with F/F Quickfix adapters CFA 4-01.

